

# MSN

## Medieval Studies Newsletter

a publication of the Medieval Studies Institute at Indiana University

September 2003

Vol. 13 No. 1

### Inside:

"The Religious Self in Antiquity"	2
Faculty News	3
Student News	3-4
MEST Welcomes Prof. Ingham	4
Director's Notes	5

## MEST WELCOMES PROFESSOR PATRICIA INGHAM

This fall, we are delighted to welcome Professor Patricia Ingham, who joins the faculties of the English Department and the Medieval Studies Institute. She comes to IU from the English Department of Lehigh University, where she served as the Director of the Gender & Women's Studies Program. Prof. Ingham received her B.A. from Loyola Marymount University. She holds two M.A.'s, one from UC Berkeley's Graduate Theological Union in Systematic Theology, and the other from UC Santa Barbara in English, where she also finished her Ph.D. in English Literature with an emphasis in Women's Studies from UC Santa Barbara.

Professor Ingham recently co-edited a volume of essays entitled,

*Postcolonial Moves*, to which she also contributed an essay (Palgrave 2003). She has just finished a chapter for *The Oxford Student Guide to Chaucer*,



"Psychoanalytic Criticism." Her current project, *The Medieval and the Monstrous*, in collaboration with Prof.

Alex Doty of Lehigh University, is a book-length, cross-period analysis of the role of monstrosity in Medieval texts and the identification of Medieval times with monstrosity in Euro-American films of the twentieth-century. Prof. Ingham is particularly interested in themes of medieval alterity, in which the Middle Ages function as a site of ethnic difference. As a result, she is at present working on a project comparing the Middle English and Old French versions of *Floire and Blancheflor* that examines the utopian implications of medieval romance and ethnic differences.

Professor Ingham is very excited about teaching at Indiana University, and has noted that all of her students seem very eager to work on medieval texts. We are also very pleased to have her joining us.

## PROFESSORS ROBERT FULK AND KARI GADE TO DELIVER FIRST MEST LECTURE; MEST PARTY TO FOLLOW

Professors Rob Fulk (English) and Kari Gade (Germanic Studies) will be presenting the first Medieval Studies Institute lecture of the year in conjunction with the Germanic Studies Department's Faculty Lecture Series: "Editing Old Norse Poetic Texts: a New Edition."

The lecture will take place Tuesday, October 14th, from 7-10 p.m. in the Lilly Library Lounge.

Profs. Fulk and Gade will be presenting their current work on electronic and printed editions of Old Norse texts, "Skaldic Poetry of the Scandinavian Middle Ages – A New Edition," giving us the opportunity to think about the realities of electronic

editing and to revisit issues of textual editing and its implications in our work.

Skaldic poetry presents its readers with extremely challenging syntax and poetic language. As a result the current editions available to scholars are sometimes unreliable and subjective. The project will produce a critically-edited, readable text which provides an alternative to these highly problematic texts.

The project is an international collaboration, involving 50 contributors to produce a new edition of the corpus of Old Norse-Icelandic skaldic poetry (ninth- to fourteenth-century). The editors take into account previous scholarship and manuscript variants to

offer a more comprehensive approach to these newly edited texts. The edition will be prepared for a broad audience, from experts in Old Norse-Icelandic to lay readers.

The electronic edition will be available on CD-ROM and via the internet, and will present readers with both the new edition and photographs of the original manuscripts. The edition will be published over a period of three years, with the first volume arriving in 2006, and the last in 2009.

Please note that the Medieval Studies fall party will be held immediately after the talk in the Lilly Library's Lincoln Room. We look forward to seeing you there!

# ROBERT OF SICILY GOES TO TORONTO

Last May the Medieval Studies Institute sponsored the staging of the play *Robert of Sicily*, which was performed as a part of the Bloomington Early Music Festival at Trinity Episcopal Church and as a part of the Poculi Ludique Societas Saints' Play Festival held in Toronto, Canada.

Directed by Steve Madore of the Theater Department, with Assistant Director Jessie Maguire, the play's single Bloomington performance was for a packed house. Festival organizers were even forced to turn people away.

The metrical romance, *Robert of Sicily*, tells the story of a king who learns a lesson in humility when he is made a court fool and forced to serve an angel, who adopts the guise of Robert and rules in his stead. While multiple references to a play of the same title appear in various records of early English drama, no script survives. Two years ago, however, Prof. Larry Clopper had the idea of creating a script from the extant romance, and working with David Marshall, they did just that.

"We used several of the manuscript versions of the

romance to assemble a suitable script, relying primarily on a very late fourteenth-century version," said Marshall.

Prof. Clopper was drawn to the text not only because it offered an interesting story, but because of the potential for integrating music into the play.

Marshall said, "Larry felt that we should take advantage of a resource most places don't have, the Early Music Institute. He thought that adding period music to the performance would really make the play special."

Audiences seemed to agree with Prof. Clopper. Drawing on the expertise of Paul Elliott, who recruited musicians from EMI, the production team assembled a show that wowed all who attended.

"The entire cast, actors, and musicians, were extremely proud to be a part of the production," said Marshall. "With Steve's incredible staging concept and Paul's musical direction, we feel like we were able to contribute a unique event to both the Bloomington Early Music Festival and the Toronto Festival."

## IU HOSTS CONFERENCE, 'THE RELIGIOUS SELF IN ANTIQUITY,' SEPT. 7-9

This September, Prof. David Brakke (Religious Studies) co-hosted the conference, "The Religious Self in Antiquity," with his colleagues Prof. Steven Weitzman (Religious Studies) and Prof. Michael Satlow (Religious Studies, Brown University).

Prof. Guy Stroumsa, of Hebrew University, delivered the conference's keynote address, "From Master of Wisdom to Spiritual Master in Late Antiquity."

The goal of the conference was to examine how and whether one can learn about the religious experience or interior life of ancient peoples. Speakers presented on many areas of antiquity, in order to compare how different materials relate and to discuss the ancient self in various contexts.

The conference presenters also sought to challenge the notion that the

"self" is a modern term by accessing representations of the self in antiquity. Another topic the conference addressed was the way the senses contribute to the ancient person's interior life and religious experience, a topic that has been previously overlooked by scholars of antiquity.

The conference also related to a personal project of Prof. Brakke, a work in which he examines what role the experience of temptation and visions of demons played in the formation of the self in monastic life.

A volume of essays from the conference tentatively titled, *Seeking Selves in Ancient Religion*, is currently under consideration by IU Press. The conference was supported by the President's Arts and Humanities Initiative, the Jewish Studies Program, and the Ancient Studies Program.

## PROF. KLEINBAUER OFFERS

### A622: ILLUMINATED MANUSCRIPTS

This fall, Prof. Kleinbauer (History of Art) will be offering a seminar entitled, "Illuminated Manuscripts from Late Antiquity to the End of the Ottonian Age." The seminar is a reconstruction of a class he last offered six years ago, and takes into account recent developments and new approaches in the field of Art History. The class will examine illustrated manuscripts of the Carolingian and Ottonian periods (ca. 750-1050), taking both an interest in the historical context of the pieces as well as providing students an opportunity to develop their own interpretations.

One of the most intriguing aspects of the course is its attention to the Utrecht Psalter, which is exemplary

of the innovative aspects of Carolingian art. The Psalter features literal descriptions of the text, but the images are arranged so that they do not follow the narrative sequence.

One question the class may ask is whether these images are new approaches to illustrating the Psalter or whether they are derivative from earlier sources. However, Prof. Kleinbauer notes that the arrangement of the images is representative of an entirely inventive approach.

The class will consider many other manuscripts, both secular and religious, including Gospel Books, sacramentaries, Bibles, prayer books, calendars, astronomical texts, the plays of Terence, and Cicero's *Aratus*.

## FACULTY NEWS

**David Brakke (Religious Studies)** returned in June from his sabbatical, spent at the Institut für Ägyptologie and Koptologie at the University of Münster as a Humboldt Fellow. He worked on a book manuscript, tentatively titled, *Demons and the Making of the Monk: Spiritual Combat in Early Christian Egypt*. He also attended the Fourteenth International Conference on Patristic Studies at the University of Oxford in August, where he delivered a paper entitled "Valentinians and Demons." In September, Prof. Brakke, Prof. Steven Weitzman, and Prof. Michael Satlow hosted a conference on "The Religious Self in Antiquity" in Bloomington. Invited scholars from other universities presented papers, along with Prof. Steven Weitzman and Prof. Bert Harrill of IU Religious Studies and Prof. Ed Watts of IU History. The conference was supported by the President's Arts and Humanities Initiative, the Jewish Studies Program, and the Ancient Studies Program.

**Christopher Beckwith (East Asian Languages and Cultures)** gave a paper entitled "Archaic Koguryo, Old Koguryo, and the Relationship of Japanese to Korean" at the 13th Japanese/Korean Linguistics Conference, held this year at Michigan State University, East Lansing, August 1-3. Koguryo is a language once spoken in the areas of Inner Mongolia, Southern Manchuria, and Northern Korea. It is known mainly from Old Koguryo toponyms recorded and glossed in the mid-8th century shortly before the language became extinct. Koguryo is the only known close genetic relative of the Japanese-Ryukyuan languages.

**Lawrence Clopper (English)** has published an article entitled, "Is the *Tretise of Miraclis Pleyinge* a Lollard tract Against the Devotional Drama?" The article appears in *Viator: Medieval and Renaissance Studies* 35 (2004). The annual is published by the Center for Medieval and Renaissance Studies, UCLA. This July he gave a paper at the 3rd International Langland Conference at the University of Birmingham (U.K.):

"Parfitnesse' and 'Parfit Pouerte': *Domini* and Langland's Readership."

**Juan Carlos Conde (Spanish and Portuguese)** spent the summer researching in Spanish libraries for his project, "On Translation and Cultural Dissemination: Boccaccio's *Decameron* in 15th-century Spain." He recently received a grant for this project from the Program for Cultural Cooperation between Spain's Ministry of Education, Culture, and Sports and United States Universities (University of Minnesota). Prof. Conde also received a Summer Faculty Fellowship from IU.

**Dyan Elliott (History)** published "Women and Confession: From Empowerment to Pathology" in *Gendering the Master Narrative: Women and Power in the Middle Ages*, ed. M. Erler and M.

Kowaleski (Cornell UP); and "Women and Marriage" in *Cambridge Companion to Medieval Women's Writing*, ed. C. Dinshaw and D. Wallace.

**Wendy Gillespie (Early Music Institute)** brought the sounds of early music to Finland, England, Norway and Holland this summer with her ensemble Phantasm. The band has won two awards in France this year for CDs that it has made recently, and will be recording again in England in September. She is currently working on a concert of medieval music associated with pilgrims and pilgrimages for the Spring. Stay tuned also for a conference at IU Bloomington in Feb. organized by Prof. Massimo Ossi called "Eros and Euterpe" on eroticism in music of the Renaissance, including a concert by students of the Early Music Institute!

*Continued on Page 4...*

## MEST WELCOMES NEW DIRECTOR AND NEW GRADUATE ASSISTANT



Wayne Storey



Deborah Strickland



Brent Moberly

The Medieval Studies Institute begins the new semester with a new director, Prof. Wayne Storey (FRIT), and a new graduate assistant, Deborah Strickland (English). Brent Moberly (English) continues on as the Assistant to the Director.

Professor Storey's academic interests include Medieval & Early Humanist Italian and Latin literature, manuscript studies, material philology, and textual editing. The former Vice President of the Dante Society of America, he now serves on the editorial board of *Dante Studies*. He is the author of *Transcription and Visual Poetics in the Early Italian Lyric* (NY: Garland, 1993) and articles on medieval Italian literature and manuscript studies. He is

the co-editor of *Dante for the New Millennium* (Fordham University Press, 2003) and of the new, two-volume edition *Francesco Petrarca, Rerum Vulgarium Fragmenta: Codice Vat. Lat. 3195* (Roma - Padova: Antenore, 2003-2004).

Deborah Strickland is a first-year graduate student in English. She comes to Indiana University from Reed College and holds a B.A. in English. Her interests include medieval and early-modern allegory.

Brent Moberly is a graduate student in English. He is currently working on his dissertation, which examines changing representations of the third estate in late medieval England.



## FACULTY NEWS

(Continued)

**Karma Lochrie (English)** published "Between Women," in the new volume of essays, *The Cambridge Companion to Medieval Women's Writing*, ed. Carolyn Dinshaw and David Wallace (Cambridge University Press, 2003). She will be giving a talk at the Medieval Club of New York on December 5, 2003 on the topic, "The Renaissance Clitoris and the Medieval Pathology: Historicizing the Premodern Lesbian." In May Prof. Lochrie will give a plenary address for the "Queer Matters" conference at the University of London, May 28-30, 2004.

**Martha Vinson (Near Eastern Languages and Cultures)** has published "Rhetoric and Writing Strategies in the Ninth Century," in *Rhetoric in Byzantium*, ed. Elizabeth Jefferys (Aldershot: Ashgate, 2003) 9-22.

## STUDENT NEWS

**Janine Peterson (History)** will be in Florence this fall on an Andressohn Fellowship for dissertation research. Her article, "Defining a Textbook: Gloss Versus Gloss in a Medieval Schoolbook," will be published in *Essays in Medieval Studies* 20 (forthcoming 2005).

**Christophe Chaguinian (French and Italian)** successfully defended his dissertation this past July. His dissertation, directed by Samuel N. Rosenberg, was a study and critical edition of the 19 *albas*, or dawn-songs, in the repertory of the Occitan (aka Provençal) troubadours. Christophe is now teaching in the Department of French and Italian at the University of Kansas (Lawrence).

**Ron Sela (Central Eurasian Studies)** was awarded a College of Arts and Sciences Dissertation Year Research Fellowship for 2003-4. Sela has also accepted a visiting lectureship position (beginning January, 2004), to teach Central Asian History in the Department

of Near Eastern Studies at the University of Michigan, Ann Arbor. Sela's "Ritual and Power in Central Asia: The Elevation Ceremony," will be published this month in the series *Papers on Inner Asia* (Bloomington: Research Institute for Inner Asian Studies). Nearly one third of the work discusses court ceremonial in the Mongol Empire and under the house of Timur (Tamerlane) from the 13th-15th century.

**Karen Daly (Spanish & Portuguese)** defended her dissertation, "The Fifteenth-Century Spanish *libros de viajes*: The Discourse of Travel Prior to Columbus," in May 2003; the dissertation chair was Dr. Olga Impey (Spanish & Portuguese). Karen has accepted a position as Lecturer and is the Coordinator for the Spanish program at University of Wollongong in Australia (on the coast south of Sydney). Her email is: kdaly@uow.edu.au.

**Katie Lyn Peebles (English / Folklore)** attended part of the Paleography Summer School at the Centre for Manuscript and Print Studies, University of London School of Advanced Study. David Ganz gave an introduction, Patricia Lovett demonstrated the practical reconstruction of quill and ink preparation and writing, Elizabeth Danbury worked on historical documents and diplomatic editions, and Michael Clanchy lectured on literacy (which inspired a heated discussion in the class about the use of wax tablets). All the instructors provided useful bibliographies, which prompted Katie to spend the last of her trip money in the British Library bookstore, just a few blocks away.

## ALUMNI NEWS

**Dan Klein (English)** has just published his first book, *Medieval Literature for Children* (Routledge 2003), after a five-year "gestation period." He writes, "It is indeed a great feeling to see one's work published, and each of you have been a part of my development as a scholar and are, in effect, godparents of this work." Dan is an Assistant Professor of English at the University of Alaska, Anchorage.

## MEDIEVAL FILM SERIES CONTINUES WITH JUNGFRUKÄLLEN

The theme for this year's medieval film series is "The Seven Deadly Sins." Inspired by a medieval Swedish ballad, *JungfrukälLEN*, or *The Virgin Spring*, represents Wrath in the series. The film will be shown Thursday, October 9th at 7:00 p.m. in Jordan Hall A 100.



One of Ingmar Bergman's simplest but most powerful films, this is the legend of a fifteen-year old girl who is raped and murdered on her way to church. Her father kills the murderers when they take shelter at his house, then questions the kind of God who could allow such things to happen. A miraculous spring rises from the site of the girl's murder, and her father vows to erect a church on the holy spot. Winner of a "Best Foreign Film" Academy Award.

The next film in the series is *Alien*, which represents Gluttony. This creepy sci-fi/horror classic has been read by some as a retelling of the *Beowulf* story. The crew of the *Nostromo* answers a distress signal from a nearby planet, only to discover a field of strange pods, one of which bursts to launch a horrifying creature onto a crew member's face. The creature detaches itself, but later an alien erupts from the man's stomach and begins stalking the rest of the crew.

## DIRECTOR'S NOTES

By WAYNE STOREY

In spite of the strengths of our collective discipline, institutes such as Medieval Studies thrive very much because of the sheer commitment to their well-being by good academic citizens who, like the rest of us, have plenty of their own research and teaching to do. This has certainly been the case in Medieval Studies.

The debt of gratitude that we owe to Sheila Lindenbaum, who completed her term as director in the summer of 2002, Larry Clopper, acting director this last year, and Dyan Elliott, acting director 2000-2001, goes well beyond sincere recognition for their selfless contributions. Sheila's enthusiastic development of the Institute's resources and vitality particularly among undergraduates and graduate students remains a goal future directors will hope to continue. Larry's willingness to step into the directorship and foster many initiatives, especially among the graduate students, when his own projects were pressing is the mark of a civic scholar and a great friend of the Institute. The intellectual leadership and generosity of spirit that Dyan brought to her year as director established innovative directions for the definition and development of medieval studies at IU, no small feat for the work of a single year. The collective good will and dedicated work of these three benefactors of medieval studies have

given us a healthy institute and solid intellectual and institutional foundations for creating new initiatives. All of us in Medieval Studies offer you our most sincere thanks for your sacrifice and extraordinary contributions.

The diverse interests that mark the collective that is the field of medieval studies represent our strength as a discipline. Honoring that diversity requires that we seek it out and celebrate the differences among us. If there is a single goal that I would like to achieve in the next couple of years, it is the celebration of the numerous critical methods, perspectives, languages, and areas of study that make "medieval" a superbly fertile ground for modern intellectual discovery.

With this goal in mind and with your ideas and suggestions, I will propose to the Dean and to the Chancellor what I'm calling for now a "center for documentation" under the aegis of Medieval Studies. Working in conjunction with numerous other entities both at IU, in the US and abroad, such a center would promote the study and discussion of all forms and theories of documenting medieval culture, from historical registers, chronicle songs and editing, to contemporary film, material and virtual restoration, and political-cultural theory. I have in mind a wide definition of the notion of documentation that will ultimately require our collective

expertise in making this project work. I make no bones about what I don't know; I will turn to all of you for your advice and help in maintaining the intellectual rigor of such a program.

Taking the first, small step in what I hope will be a long march, this last spring in Bologna I set up an agreement with the Archivio di Stato to train and supervise graduate students conducting archival research in the Bolognese collections. I will be circulating the particulars of the arrangement next month, once we have the final approval of Rome. Bologna's already on-board and will be hosting a couple of students for brief stays this year.

This small, and admittedly limited, training program would allow students to conduct advance work on dissertation topics, allowing them to be even more competitive for Fulbrights and similar dissertation awards. But mostly I see such a pilot program expanding to other archives and facilities. The center would welcome other types of small initiatives of this sort to promote the study of the ways and theories about the ways that medieval culture is documented. I look forward to having your comments and suggestions and to seeing all of you at the first MEST lecture and party, announced in this newsletter and by e-mail. I wish all of you a productive year.

—Wayne

### INTERESTED IN A MEDIEVAL STUDIES MINOR?

#### Graduate Opportunities

Medieval Studies offers a Graduate Area Certificate and Minor. The Ph.D. Minor is designed for students who seek additional training in medieval studies beyond their own department, but desire a less intensive course of study than the Area Certificate. The Area Certificate allows doctoral students to pursue interdisciplinary work in medieval studies and to develop the basic skills required to do advanced research.

#### Undergraduate Opportunities

The Medieval Studies Institute offers a Minor and an Undergraduate Certificate to be completed from the wide range of medieval courses available every semester at IU. Both the Minor and the Certificate enable students to take courses in various departments so that they can experience a variety of approaches and topics while expanding their knowledge of the Middle Ages.

For more information, see: <http://www.indiana.edu/~medieval/>

### MIDDLE HIGH GERMAN READING GROUP

If you would like an introduction to the language and literature of medieval Germany, come to the Middle High German reading group. The group meets on Thursdays in Ballantine 664 from 12:15 - 1:15 p.m.

No previous knowledge of MHG is expected, and no preparation for the meetings is permitted. The group reads, translates and discusses texts which are provided. The current text is *Der Plaffe Amis*, by Der Stricker. Contact Prof. Steve Wailes for more information ([wailles@indiana.edu](mailto:wailles@indiana.edu)).

## MEST FILM SERIES RESUMES

The theme for this year's film series is "The Seven Deadly Sins." All films are free and open to the public.

### **Seven**

Thursday, September 18th  
7:00 PM  
Jordan Hall A 100

### **The Virgin Spring**

Wrath  
Thursday, October 9th  
7:00 PM  
Jordan Hall A 100

### **Alien**

Gluttony  
Thursday, October 30th  
7:00 PM  
Jordan Hall A 100

### **Andrei Rublev**

Pride  
Thursday, November 19th  
7:00 PM  
Jordan Hall A 100

## MIDDLE HIGH GERMAN READING GROUP RESUMES

Thursdays, 12:15 - 1:15 p.m.  
Ballantine 664

For more information, please see the extended notice on page 5.

## CONFERENCE ANNOUNCEMENTS

### **Notre Dame to Host Midwest Medieval History Conference**

The forty-second annual Midwest Medieval History Conference will take place this October 10-11 at the University of Notre Dame. Founded in 1962, the group is among the oldest of the constituent groups of the Committee on Centers and Regional Associations (CARA) of the Medieval Academy of America. Although the conference is primarily geared towards the study of medieval history, they welcome submissions from many disciplines. This year's program includes speakers from all over the United States, including Prof. Robert I. Burns, who will give the conference's plenary address, "A Medieval Encyclopedia: The Great *Partidas* of King Alfonso the Learned."

Registration is \$80 for faculty and \$40 for graduate students. For more information about the conference, see: <http://mmhc.slu.edu/>

### **Medieval Association of the Midwest Holds Conference at University of Indianapolis**

The Medieval Association of the Midwest is holding its 2003 annual conference this October 10-11 at the University of Indianapolis. The

conference will include papers on writing, art, history, religion, and philosophy of the Middle Ages. The keynote speaker is Dr. Bernard McGinn.

Registration is \$50 for faculty, \$40 for Emeriti, and \$30 for students. For more information about the conference, see: [http://english.uindy.edu/morris/mam\\_conf.htm](http://english.uindy.edu/morris/mam_conf.htm)

### **Vagantes Abstracts Due Friday, October 31**

Abstracts for the third annual Vagantes conference, which will take place at Cornell University from March 11-14, 2004, are due by Friday, October 31.

Vagantes is an annual, travelling conference for graduate students studying any aspect of the Middle Ages. The conference was conceived with several goals in mind, including the fostering of a sense of community among junior medievalists, providing exposure to an interdisciplinary forum, and showcasing the resources of the host institutions – all hopefully kept within a student budget.

For more information, see: <http://www.vagantes.org>

*The MEST Newsletter is now available on-line:  
<http://www.indiana.edu/~medieval>*

## MEDIEVAL STUDIES INSTITUTE

Indiana University  
Ballantine Hall 442  
Bloomington, IN 47405-7103  
(812) 855-8201, [mest@indiana.edu](mailto:mest@indiana.edu)  
[www.indiana.edu/~medieval](http://www.indiana.edu/~medieval)